



# INFO



LISPEL - Info n°2-2008  
La feuille de liaison des spéléos lorrains

## Compte rendu de l'Assemblée générale régionale 2008 - Pierre REVOL, secrétaire de séance -

L'Assemblée Générale de la LISPEL a débuté à 14h45 le samedi 8 mars 2008 avec 25 électeurs (présents ou représentés, désignés par les départements) sur 33 (participation des électeurs de 76 %) :

NOM	Prénom	CDS	Club	Présent
DUCHAMPS	Dominique	54	USAN	Oui
KELLER	Jean-Paul	54	USAN	Oui
LEGUERC'H	Bernard	54	CLRS	Oui
MARTIN	Marie	54	USAN	Oui
MARTIN	Martial	54	USAN	Oui
METZGER	Jean-Luc	54	USAN	Oui
PREVOT	Christophe	54	USAN	Oui
PREVOT	Daniel	54	USAN	Oui
PREVOT	Eliane	54	USAN	Oui
REVOL	Pierre	54	USAN	Oui
WIRTZ	Cyril	54	USAN	Oui
WOURMS	Nathalie	54	SCL	Oui
WOURMS	Sylvain	54	SCL	Oui
?		55		Non
?		55		Non
?		55		Non
?		55		Non
ARNU	Denise	57	GSF	Oui
BENMELIANI	Abdelkader	57	GSLG	Non
BUZZI	Pierre	57	SCM	Oui
COUROUVE	Jean-Paul	57	SCM	Oui
DESSI	Pierre	57	SCO	Non
FÉDÉLI	Christophe	57	SCO	Non
JACQUEMOT	Denis	57	SCM	Procuration à BUZZI P.
JOUVANCE	René-Paul	57	SCM	Non
NEGRO	Alberic	57	SCM	Oui
OURAHMA	Abdelhamid	57	GSLG	Oui
TONNELIER	Bernard	57	GSF	Procuration à ARNU D.
LOZACH	Joël	88	Aragonite	Procuration à MAZZACAVALO F.
MAZZACAVALO	Franck	88	SCHM	Oui
MOURIÈS	Jean-Pierre	88	SCHM	Oui
PORT	Gérard	88	SCHM	Oui
VAUZELLE	Marc	88	GUS	Oui

## Sommaire

- Compte rendu de l'Assemblée générale régionale 2008 ..... 1

- Nettoyage de printemps 2008 à Savonnières-en-Perthois..... 4

- Remerciements ..... 6

- Actions régionales..... 6

- À noter sur les agendas ..... 6

Et de 14 spéléos non électeurs :

**Soit un total de 36 spéléos de la région présents physiquement** (14 % de l'effectif régional 2008 au jour de l'AG).

NOM	Prénom	CDS	Club
BASTIEN	Claude	54	CLRS
DE SOUZA	Mario	54	CLRS
DE SOUZA	Samuel	54	CLRS
FIZAINE	Jean-Paul	54	SS-USBL
HERBILLON	Claude	55	CSPLF
HOULNÉ	Christine	54	USAN
LOSSON	Benoît	54	SS-USBL
NUS	François	54	USAN
PARROT	David	54	USAN
PRÉVOT	Nicolas	54	USAN
THOMAS	Mathieu	55	GERSM
TOUSSAINT	Jean-Marie	57	GSLG
TOUSSAINT	Marie-José	57	GSLG
WEBER	Alain	88	SESAM

(Suite de la page 1)

C'est **Jean-Luc METZGER**, Président sortant, qui a ouvert l'AG avec un mot de bienvenue suivi de son rapport moral. Après deux mandats, **Jean-Luc** reconnaît son plaisir rétrospectif de la bonne ambiance au sein de la Ligue. Ce « manque de discussions animées », s'il est appréciable, est peut-être aussi le signe de la prise d'âge de la population des fédérés et du besoin de nouveaux pratiquants. A ce titre **Jean-Luc** prodigue ses encouragements à la commission Jeunes, très active cette année. Il souligne également les activités de la commission Scientifique et de la commission Canyon qui donne une visibilité nationale à la LISPEL. Au titre des regrets, il remarque que l'équipe qui l'a accompagné dans la gestion de la Ligue fut composée trop exclusivement de spéléos nancéiens, mais la

géographie et les distances à parcourir <sup>2</sup> expliquent en partie ce déséquilibre. Toujours dans le domaine des regrets, les séminaires – ou rassemblements – sont moins dynamiques qu'auparavant, quoique l'opération de dépollution organisée lors de l'Assemblée Générale de l'AAMLS ait vu l'an passé une forte affluence, très encourageante. Il conviendra de travailler à l'avenir sur ces rassemblements, pour leur trouver des thèmes attractifs. En conclusion, **Jean-Luc** laisse au futur Président et à la nouvelle équipe, à laquelle il souhaite collaborer, le soin de l'organisation future de la Ligue Spéléologique pour le développement des activités spéléologiques lorraines.

**Jean-Paul KELLER**, Trésorier sortant, expose ensuite le Rapport Financier.

#### Résultat de l'exercice au 31/12/2007 :

PRODUITS		CHARGES	
Affiliations	23 834,15 €	Reversement affiliations FFS	20 349,04 €
Produits financiers	156,88 €	Fonctionnement	228,46 €
Subvention CNDS	5 100,00 €	Charges Maison des sports	737,40 €
Subvention Conseil régional	1 800,00 €	Cotisation CROS-L	20,00 €
Subvention fédérale	202,00 €	Reversements CDS	1 392,55 €
Ventes <u>Spéleo L</u>	106,50 €	<u>Spéleo L</u> n°16	2 196,92 €
Stages Canyon	9 111,20 €	Commissions régionales	15 534,61 €
Manifestations	400,00 €	Manifestations	890,53 €
Expédition Vietnam	9 300,00 €	Expédition Vietnam	9 300,00 €
Prestations et services	3 930,00 €	Prestations et services	3 847,00 €
		Redevance Rupt-du-Puits	60,00 €
<b>TOTAL PRODUITS</b>	<b>53 940,73 €</b>	<b>TOTAL CHARGES</b>	<b>54 556,51 €</b>
<b>RESULTAT DE L'EXERCICE</b>	<b>-615,78 €</b>		

#### Bilan financier au 31/12/2007 :

ACTIF		PASSIF	
Compte épargne	4 868,69 €	Report des exercices précédents	6 858,15 €
Trésorerie	4 397,82 €	Résultat de l'exercice 2007	-615,78 €
		Dette à court terme	3 024,14 €
<b>TOTAL</b>	<b>9 266,51 €</b>	<b>TOTAL</b>	<b>9 266,51 €</b>

Il remarque que, pour la troisième année consécutive, nous achevons l'exercice avec un léger déficit, qui, s'il n'est pas grave, doit nous inciter à une certaine vigilance, pour éviter une dégradation gênante. Les charges de fonctionnement sont bien maîtrisées, mais en partie parce qu'une partie des dépenses prévues par les diverses commissions n'est pas réalisée, ce qui compense la faiblesse des subventions. Pour le déficit de cette année en particulier, il est imputable à l'édition de SPELEO L, qui aurait pu être répartie sur plusieurs années, pour tenir compte des ventes échelonnées de cette publication. Au

cours de la discussion qui suit, les problèmes de la valorisation des activités dans le cadre des demandes de subventions et de la baisse du recrutement sont abordés, comme agents des déficits enregistrés au cours des dernières années.

Les vérificateurs aux comptes (**Bernard LEGUERCH** et **Pierre REVOL**) attestent ensuite que leur vérification des comptes et des pièces comptables leur permettent de garantir la sincérité des documents financiers

(Suite page 3)

(Suite de la page 2)

et comptables et d'être favorable à l'octroi du quitus de l'assemblée pour ces documents.

Les comptes rendus d'activités des différentes commissions sont abordés à partir de 15h15 (voir le détail des comptes rendus fournis lors de l'AG). A l'occasion du compte rendu de la commission Environnement, le CDS-57 signale qu'il a également effectué une grosse opération de dépollution en décembre 2007 dans les diaclases de la Mécherie sur la commune de Vaux, lors de laquelle 50 mètres cubes de pneus ont été sortis de la cavité. Après l'enlèvement souterrain de ces anciens pneus de camions militaires, c'est un régiment de Metz qui est chargé de les évacuer. Dans la discussion, il est également demandé à ce que les documents présentés lors des AG soient disponibles sur le site de la LISPEL.

Les comptes rendus d'activités 2007 étant terminés, les votes sont engagés.

Le vote donnant quitus au Président et au Trésorier après leurs rapports moraux et financiers donne les résultats suivants :

Quitus Président : 23 Oui, 2 Non

Quitus Trésorier : 25 Oui

L'élection du nouveau Comité directeur est ensuite engagée. L'ensemble des mandants est élu à l'unanimité avec 25 voix pour. Le nouveau Comité directeur se compose donc de : **Dominique DUCHAMP, Christine HOULNÉ, Jean-Paul KELLER, Marie MARTIN, Jean-Luc METZGER, Jean-Pierre MOURIÈS, Alberic NÉGRO, David PARROT, Christophe PRÉVOT, Daniel PRÉVOT, Pierre REVOL, Matthieu THOMAS, Alain WEBER, Cyril WIRTZ, Nathalie WOURMS et Sylvain WOURMS.** Il reste 4 postes à pourvoir (1 réservé à un médecin et 1 pour une femme).

Les représentants de la LISPEL au Comité directeur de l'AAMLS qui se présentent sont tous élus à l'unanimité des votants, soit 25 voix : **Denise ARNU, Claude HERBILLON, Pascal HOULNÉ, Jean-Paul KELLER, Bernard LE GUERC'H, Daniel PRÉVOT et Pierre REVOL.**

Ensuite, les candidatures des **3** représentants de la LISPEL à l'AG nationale sont sollicitées. La LISPEL a droit à deux représentants et doit suppléer à l'absence d'électeurs désignés par les CDS-55 et 88 (pour mémoire le représentant du CDS-54 est **Cyril WIRTZ** et celui du CDS-57 est **Alberic NÉGRO**). Sont élus à l'unanimité : **Marie MARTIN, Jean-Pierre MOURIÈS, David PARROT et Christophe PRÉVOT.**

Finalement, deux vérificateurs aux comptes sont sollicités et élus, également à l'unanimité : **Pascal HOULNÉ et Bernard LE GUERC'H.**

Le Comité directeur nouvellement élu pour la prochaine olympiade se réunit alors, désigne son Bureau et propose le président à l'AG qui le désigne à l'unanimité. Le nouveau Bureau se compose de :

Président ..... **Christophe PREVOT**  
Président adjoint..... *non attribué*  
Trésorier ..... **Jean-Paul KELLER**  
Trésorier adjoint ..... *non attribué*  
Secrétaire ..... **Pierre REVOL**  
Secrétaire adjoint ..... *non attribué*

Pour finir cette session les directions des différentes commissions sont attribuées selon le tableau suivant :

**Commission ..... Directeur**  
Archéologie minière..... **Alain WEBER**  
Audiovisuelle ..... *non attribué*  
Bibliothèque ..... **Pascal CUXAC**  
Canyon ..... **Dominique DUCHAMP**  
EFS ..... **Jean-Pierre MOURIÈS**  
Jeunes ..... **David PARROT**  
Plongée ..... *non attribué*  
Protection, Environnement, Patrimoine et Equipement - PEPEL ..... **Daniel PRÉVOT**  
Publications..... **Christophe PRÉVOT**  
Refuge (MLS) ..... **Daniel PRÉVOT**  
Secours (correspondant) ..... *non attribué*  
Scientifique ..... **Pierre REVOL**

Les projets 2008 et le budget prévisionnel sont alors étudiés pour aboutir à cette proposition acceptée à l'unanimité :

(Suite page 4)

PRODUITS		CHARGES	
Affiliations	22 000,00 €	Reversement affiliations FFS	19 000,00 €
Produits financiers	140,00 €	Fonctionnement	400,00 €
Subvention CNDS	8 000,00 €	Charges Maison des sports	900,00 €
Subvention Conseil régional	1 800,00 €	Cotisation CROS-L	110,00 €
Subvention fédérale	200,00 €	Reversements CDS	1 300,00 €
Ventes <u>Spéléo L</u>	800,00 €	<u>Spéléo L</u> n° 17	1 450,00 €
Stages Canyon	10 000,00 €	Commissions régionales	18 800,00 €
Manifestations	400,00 €	Manifestations	800,00 €
Expédition Vietnam 2008	16 000,00 €	Expédition Vietnam 2008	16 520,00 €
		Redevance Rupt-du-Puits	60,00 €
<b>TOTAL PRODUITS</b>	<b>59 340,00 €</b>	<b>TOTAL CHARGES</b>	<b>59 340,00 €</b>

La répartition prévisionnelle du budget 2008 des commissions est la suivante :

Commission	Budget
Archéologie	0,00 €
Audiovisuelle	0,00 €
Bibliothèque	200,00 €
Canyon	10 500,00 €
EFS	500,00 €
Formations	2 000,00 €
Jeunes	1 200,00 €
Plongée	0,00 €
PEPEL	1 000,00 €
Publications	1 100,00 €
Refuge	2 000,00 €
Scientifique	300,00 €
Secours	0,00 €
<b>TOTAL</b>	<b>18 800,00 €</b>

Enfin, avant de clore l'AG, **Daniel PRÉVOT**, doyen des médaillés de la Jeunesse et des sports pour la spéléologie dans la région, a l'honneur de remettre la médaille de bronze de la Jeunesse et des sports à **Dominique DUCHAMP** et **Christophe PRÉVOT** pour les actions entreprises et leur dévouement aux causes du canyon et de la spéléologie.

L'Assemblée peut alors se terminer autour d'un apéritif discutatoire, vers 18h45, qui s'est poursuivi, pour une trentaine de convives, par un repas partagé sur place, à la Maison régionale des sports de Lorraine pour s'achever un peu avant minuit.

## Nettoyage de printemps 2008 à Savonnières-en-Perthois

- Daniel PREVOT, commission PEPEL -

Cette année encore et pour la troisième année consécutive, la date de l'Assemblée Générale de l'Association pour l'Animation de la Maison Lorraine de la Spéléologie (AAMLS) qui gère ladite maison à Lisle-en-Rigault (55), a été retenue pour organiser en même temps le week-end de nettoyage printanier des carrières souterraines de Savonnières-en-Perthois.

La manifestation de cette année eut donc lieu les 29 et 30 mars, et connu

comme les années passées un réel grand succès :

✦ **58 inscrits** dont 7 enfants (de 3 à 8 ans) pour lesquels ce fut en fait seulement l'occasion de découvrir un aspect du milieu souterrain. Parmi les 51 participants adultes il y avait 47 spéléos ou sympathisants et 4 habitants du village (SenP) dont un conseiller municipal récemment élu.

✦ Répartition :

Rég.	A	A	A	A	A	K	L	L	L	L	L	L	L	Belgique	4 rég.
Dép.	75	77	91	91	94	52	54	54	55	55	55	57	88	-	9 dép.
Clubs	ASBF	ESD	SCCM	SCO	APaRS	ASHM	CLRS	USAN	CSPLF	GERSM	SenP	SCM	SCHM	CRSL	14 clubs
Effectifs	4	3	4	1	1	5	1	20	2	2	4	4	5	2	58

Ainsi le taux de participation de la région A a été de 22,4 % (merci à eux) et celui de la région L organisatrice de 62,1 %.

La gestion de l'ensemble fut assez délicate en raison de l'étalement :

- ✦ des arrivées : le samedi à 10h, 14h et 18h, puis le dimanche à 10h ;
- ✦ des départs : le samedi à 14h, 18h et 24h, puis le dimanche à 15h et 17h ;
- ✦ et aussi des désistements tardifs, des

arrivées imprévues, etc.

Ce fut une fête très appréciée et très utile.

Une équipe mixte (USAN-GERSM) était en place dès le vendredi soir afin de brocher le gouffre de l'Avenir (lire le compte rendu de **David** sur son site : <http://sunmx.free.fr/blog/index.php/2008/03/31/66-brochage-de-crepe-et-deraillement-de-la-sonnette>).

(Suite page 5)

(Suite de la page 4)

A 14h le samedi, 45 participants se présentaient au pointage devant l'entrée des carrières et reçurent chacun un plan sur lequel figuraient les zones que nous avons repérées et qui demandaient à être nettoyées. Les équipes constituées au gré des présents partirent alors à la recherche des détritiques, avec pour mission de remplir les sacs poubelle et de les stocker en bordure du parcours principal. Une équipe de patrouilleurs motorisés effectuait les ramassages, chevauchant un quad attelé d'une remorque. Et ce fut la ronde, sous terre pour ramasser les sacs déposés le long des galeries principales par les éboueurs du jour, puis en surface pour déposer les bouteilles dans un conteneur, et les autres ordures en partie triées près de la Mairie. C'est un impressionnant tas de détritiques divers qui furent ainsi déposés avec l'accord de la municipalité qui s'est chargée de les faire enlever.

A 19h, 38 participants se sont retrouvés à la MLS pour discuter autour d'un apéritif bien mérité. On a regretté le départ précipité de certains de nos amis aussitôt l'action terminée ; on aurait aimé les remercier à travers ce pot amical. A 20h30 pour 37 participants ce fut un joyeux repas concocté par le restaurant de la gare à Robert-Espagne, suivi d'un court diaporama apprécié, présenté par **Christophe PREVOT** sur le Spéléodrome de Nancy. La nuit, ce sont 33 dormeurs qui profitèrent sans regret des commodités offertes par notre centre dont certains ignoraient l'existence.

Pour certains le réveil fut dur dimanche matin, changement d'horaire oblige. Pour les autres, plus matinaux, après un petit déjeuner copieux, le travail de collecte dans la carrière reprit dès 10h jusqu'à 13h. Le casse croûte offert à 13h30 par la PEPEL sur le terrain à l'entrée de la carrière sous le soleil de mars, fut grandement apprécié par les 35 présents. Après le pique-nique il n'y eut que peu de participants, une douzaine seulement, pour poursuivre après 14h le travail du matin et ce fut le moment toujours émouvant des séparations.

Je ne puis que remercier vivement les éternels tâcherons et petites mains qui firent preuve au cours de ce week-end d'autant de discrétion que d'efficacité dans les multiples tâches ménagères ingrates, mais oh combien indispensables, qu'un tel rassemblement implique : le coup d'éponge

sur les tables, le coup de balai dans les **5** salles, le coup de serpillière dans la cuisine, la vaisselle, les courses, la préparation des plats, du café... la liste est longue. Ils ont largement contribué à la réussite de ces journées. **Sullivan** m'a téléphoné pour féliciter les « femmes de ménage » qui ont laissé un refuge si propre. **Merci à tous les participants, spéléos et sympathisants** : BERGES Claude, BONON Alain, CUVIER Gérard et PRIOUL Bernard (tous de l'ASBF - A75), SCHMOLL Johanna, VIDAL Bernard et VIDAL Hélène (tous de l'ESD - A77), KALAMA Didier, MOORE Vicky, ROCHE Corantin et SCHNEIDER Vincent (tous du SCCM - A91), GASPARD François (du SCO - A91), GARLAN Arnaud (de l'APaRS - A94), CHOLOT Patrick, FRANZ Claudine, FRANZ Giovanni, GUIVARC'H Yann et TROGNON Roland (tous de l'ASHM - K52), LEGUERC'H Bernard (du CLRS - L54), BRONNER Michel, DAMIENS Philippe, HOULNE Christine, HOULNE Pascal, HOULNE Vincent, MAUJEAN Bertrand, MAUJEAN Lucy, MAUJEAN Magali, MAUJEAN Rémi, METZGER Elliott, METZGER Jean-Luc, NUS François, PARROT David, PEREZ Jean-Baptiste, PREVOT Christophe, PREVOT Daniel, PREVOT Eliane, REVOL Pierre, ROUMEGOUS Christian et TOTI Joël (tous de l'USAN - L54), HERBILLON Claude et ROBERT Nicolas (tous deux du CSPLF - L55), GERARD Michel et THOMAS Matthieu (tous deux du GERSM - L55), HENRI Thomas, PAILLARDIN Nicolas, PETERMANN Thomas et THIBAUT Joseph (tous habitants du village de SenP - L55), FAYE Christelle, FAYE Julien, SCHROETTER Bruno et WIETHOLD Régis (tous du SCM - L57), GRANDCOLAS Louise, GRANDCOLAS Luc, GRANDCOLAS Xavier, MAZZACAVALLO Florian et MAZZACAVALLO Franck (tous du SCHM - L88), LEONARD Philippe et LETAWE Colette (tous deux du CRSL - Belgique), en priant ceux dont j'ai estropié accidentellement le nom de bien vouloir m'en excuser.

Un grand merci à la municipalité qui nous a fourni les sacs poubelle qui nous manquaient et qui se charge d'ôter le tas de détritiques. Un grand merci également à la population de Savonnières qui fait toujours un bon accueil aux spéléos.

D'autres séances auront lieu pour retirer ce qui reste.

Des images de cette manifestation :

**<http://photos.speleo.free.fr/category.php?cat=470&expand=32,116,470>**

Après la participation au stage initiateur organisé par l'Ecole Française de Spéléologie dans le Lot du 16 au 23 Février 2008, me voici initiateur spéléo. Je ne vais pas, ici, vous faire un compte rendu journalier car tout est lisible sur le site de l'EFS : <http://pagesperso-orange.fr/speleologie/stage>

Je tenais à remercier, les personnes et organismes m'ayant aidé moralement, techniquement et financièrement pour l'obtention de ce diplôme fédéral. D'abord,

merci à la FFS, à la LISPEL, au CDS-55 ainsi qu'au GERSM pour m'avoir aidé à couvrir la totalité des frais de ce stage. Merci à **David PARROT** et **François NUS** pour m'avoir enseigné la technique de secours à équipier, mais aussi à **Daniel PREVOT** pour m'avoir autorisé à pratiquer le mur spéléo de l'USAN, ainsi qu'à **Pierrick COLLET** et **Pascal ADMANT** pour m'avoir autorisé de mobiliser une voie d'escalade au mur du SIUAP de Nancy pour des entraînements sur cordes spéléos. Enfin, merci aussi à ceux qui m'ont incité et soutenu pour ce stage !

## Actions régionales

La **commission Enseignement régionale** vous propose une série de week-ends :

- ✦ le **24-25 mai** à Montrond-le-château (25) en demi-pension. Il sera demandé une participation d'environ 25-30 € (fonction du nombre de participants). Les thèmes abordés seront principalement l'équipement, le dégagement d'équipier et la réchappe. La soirée du samedi sera consacrée aux notions élémentaires de topographie. Le nombre de participants est fixé à 12 personnes max.
- ✦ Les **20-21 septembre** à la MLS. Le thème n'est pas encore défini.
- ✦ Les **11-12 octobre** à Montrond (25). Le thème n'est pas encore défini.

Vous pouvez consulter le compte rendu du week-end de la commission EFS Vosges :

<http://commissionefsvosges.hautetfort.com>  
Renseignements et inscription auprès de **Jean-Pierre MOURIÈS**, commission Enseignement : [jp.mouries@aliceadsl.fr](mailto:jp.mouries@aliceadsl.fr) - 03.29.41.50.07 - 06.78.72.18.33

La **commission Canyon régionale** organisera pour la 3e année consécutive une expédition au Vietnam en **mars 2009**, en dehors des périodes de vacances scolaires. Les spéléos et canyonistes y sont les bienvenus. Renseignements et inscription auprès de **Dominique DUCHAMP**, commission Canyon : [aspaduch@aol.com](mailto:aspaduch@aol.com) - 03.83.25.20.46 - 06.08.76.81.70

## À noter sur les agendas

Notre Président convie les volontaires à le rejoindre pour des séances de travaux pour le bon fonctionnement de la Ligue le 1er mercredi de chaque mois dans le local de Ligue à la Maison régionale des sports de Lorraine (Tomblaine - 54) dès 19h30.

- ✦ **week-ends formation spéléo** : voir ci-dessus
- ✦ **4-5 octobre** : 7e Journées nationales de la spéléo et du canyon. Informations et saisies sur <http://jns.ffspeleo.fr> (dont *Spéléofolies* 2008, au viaduc de Bures-sur-Yvette / 91 : raid spéléo, repas et projection)
- ✦ **du 25 octobre au 1er novembre** : camp dans le Vercors. Contact : **David PARROT** (06.32.97.38.32 ou [sunmx@free.fr](mailto:sunmx@free.fr))



**PROCHAIN BULLETIN : OCTOBRE 2008**  
**Si vous avez des informations à diffuser, n'hésitez pas !**

Vous souhaitez partir en stage fédéral ? Consultez le calendrier national des stages : <http://efs.ffspeleo.fr/stages>



Et pour en savoir plus sur les divers événements fédéraux : <http://agenda.ffspeleo.fr>

